

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi: Tecalemit AS

registrikood: 10368965

aadress: Saeveski 10A

linn: Tallinn

postisihtnumber: 11214

maakond: Harju maakond

telefon: 6662820

faks: 6662821

e-posti aadress: tecalemite@online.ee

veebilehe aadress: www.tecalemite.ee

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Varud	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 9 Kasutusrent	14
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 11 Aktsiakapital	15
Lisa 12 Muud äritulud	15
Lisa 13 Müügitulu	16
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 16 Tööjõukulud	17
Lisa 17 Muud ärikulud	17
Lisa 18 Seotud osapooled	17
Lisa 19 Tingimuslikud kohustused	18
Lisa 20 Bilansipäevajärgsed sündmused	18

Tegevusaruanne

Sarnaselt eelnevate aastatega jätkas AS Tecalemit ka 2010.a. põhilise tegevussuunana müüki garaaži- ja autohooldusseadmete, samuti ka puhastus- ja ventilatsiooniseadmete valdkonnas. Aasta majandustulemus kujunes väga sarnaseks eelneva perioodiga. Mõningane realiseerimise netokäibe kasv, täpsemalt 4%, hoolimata palgakulude vähenemisest 15% võrra ei suutnud muude kulude suhtelise suurenemise taustal siiski tagada aastatulemuse kasumisse jõudmist. Oma osa kulude suurenemisel on ka paljude klientide võlgnevuste kuludesse kandmisel ja seisvate kaubavarude mahahindlusel.

Aruandeaastal soetati põhivara väärtuses 72 tuh.krooni (treipink hoodustöökotta ja kalibreerimiseseade sillastendidele).

Uute toodete osas oleme toonud juurde mõned kaubamärgid, aga nende osakaal käibemahus on esialgu väike.

2011.a. eesmärgiks ettevõtte jätkusuutlikkuse tagamine ning ettevõtte turuosa säilitamine eelkõige läbi kvaliteetse ja professionaalse hooldusteenuse pakkumise. Otsime ka võimalusi uute tooterühmade leidmiseks. Investeeringuid põhivarasse ei ole planeeritud.

2010.a. oli AS Tecalemit müügitulu 10,3 milj. krooni (2009: 9,9 milj.krooni). Majandusaasta kahjum oli 0,66 milj. krooni (2009: 0,8 milj.krooni).

Toome siin mõned suhtarvud AS Tecalemit majandustegevuse iseloomustamiseks aruandeaastal. Maksevalmidus näitab ettevõtte suutlikkust tasuda oma lühiajalised kohustused bilansipäeva seisuga. Suhtarvu arvutamisel jagatakse likviidsed käibevarad lühiajaliste kohustustega. Aruandeaastal oli maksevalmidus 2,15 (2009: 3,72).

Majandustegevuse marginaal näitab, mitu protsenti igast müügituluna kajastatud kroonist on alles peale finantskulude mahaarvamist. Suhtarv saadakse majandustegevuse kasumi jagamisel müügituluga. Marginaal oli 2010a. -6,3%(2009: -8,25%).

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 176	726	2
Nõuded ja ettemaksed	691	1 698	3,4,5
Varud	3 186	3 132	6
Kokku käibevara	5 053	5 556	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	74	16	7
Immateriaalne põhivara	10	19	8
Kokku põhivara	84	35	
Kokku varad	5 137	5 591	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	811	607	10
Kokku lühiajalised kohustused	811	607	
Kokku kohustused	811	607	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	450	450	11
Ülekurs	7 781	7 781	
Kohustuslik reservkapital	319	319	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-3 566	-2 745	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-658	-821	
Kokku omakapital	4 326	4 984	
Kokku kohustused ja omakapital	5 137	5 591	

Kasumiaruanne

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	10 297	9 878	13
Muud äritulud	10	68	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-7 133	-6 483	14
Mitmesugused tegevuskulud	-1 855	-1 997	15
Tööjõukulud	-1 945	-2 295	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-23	-29	7,8
Muud ärikulud	-11	-10	17
Ärikasum (-kahjum)	-660	-868	
Finantstulud ja -kulud	2	47	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-658	-821	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-658	-821	

Rahavoogude aruanne

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-660	-868	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	23	29	7,8
Muud korrigeerimised	0	-3	
Kokku korrigeerimised	23	26	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 007	123	3
Varude muutus	-54	625	6
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	204	-1 413	10
Laekunud intressid	2	47	
Makstud intressid	0	-65	
Kokku rahavood äritegevusest	522	-1 525	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-72	-18	7,8
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	68	7,8
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-72	50	
Kokku rahavood	450	-1 475	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	726	2 201	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	450	-1 475	2
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 176	726	2

Omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes kroonides)

					Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	450	7 781	319	-2 745	5 805
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	0	-821	-821
31.12.2009	450	7 781	319	-3 566	4 984
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	0	-658	-658
31.12.2010	450	7 781	319	-4 224	4 326

Täpsem informatsioon aktsiakapitali ja selle muudatuste kohta on toodud lisas 11.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS-i Tecalemit 2010.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

AS Tecalemit aruanne on koostatud tuhandetsetes kroonides.

AS Tecalemit kasutab kasumiaruande skeemi nr.1. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

AS Tecalemit rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju, ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale Eesti krooni. Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdsväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäolistele nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglase väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil kajastatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kuludest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mitte-tagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi valmidusse viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle 1 aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikulud kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul, kui põhivara kaetav väärtus (s.o. kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodi kuluna.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Masinad ja seadmed 5 aastat

Muu inventar 5 aastat

IT seadmed 3 aastat

Maad ei amortiseerita.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Tarkvara

Immateriaalse varana kajastatakse ostetud arvutitarkvara, mis ei ole seonduva riistvara lahutamatu osa. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana, kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega, mis on eristatavad, ettevõtte poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest saadakse tulevast majanduslikku kasu pikema aja kui ühe aasta jooksul. Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjõukulusi ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena.

Muu immateriaalne põhivara

Kulutused patente, kaubamärkide, litsentside ja sertifikaatide soetamiseks kapitaliseeritakse, kui on võimalik hinnata neilt kulutustelt tulevikus saadavat tulu. Muu immateriaalne põhivara kantakse kuluks lineaarselt eeldatava kasuliku eluea jooksul, mille pikkus ei ületa 5 aastat.

Määratud kasuliku elueaga immateriaalsete põhivarade amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või kontsernil pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalisena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

Lubadused, garantiid ja muud võimalikud kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, avalikustatakse aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtete erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenuse osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemist intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Kulud

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Kulutused, mis tõenäoliselt osalevad majandusliku kasu tekitamisel järgmistel perioodidel, kajastatakse nende tekkimise hetkel varana ning kajastatakse kuluna perioodi(de)l, mil nad loovad majanduslikku kasu.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Lisa 2 Raha

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	87	19
Arvelduskontod	1 089	707
Kokku raha	1 176	726

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	503	1 386	4
Ostjatelt laekumata arved	758	1 963	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-255	-577	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	32	39	5
Ettemaksed	156	273	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	691	1 698	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	758	1 963	3
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-255	-577	
Kokku nõuded ostjate vastu	503	1 386	
	2010	2009	Lisa nr
Ebatõenäoliselt laekuvad arved			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-577	-369	
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	112	111	15
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-289	-319	15
Lootusetuks tunnistatud nõuded	499	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-255	-577	

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	98	0	131
Üksikisiku tulumaks	0	49	0	44
Erisoodustuse tulumaks	0	3	0	2
Sotsiaalmaks	0	90	0	79
Kohustuslik kogumispension	0	1	0	0
Töötuskindlustusmaksed	0	11	0	10
Ettemaksukonto jääk	32		39	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	32	252	39	266

Lisa 6 Varud

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Müügiks ostetud kaubad	3 186	3 130
Ettemaksed varude eest	0	2
Kokku varud	3 186	3 132

Seoses varude realiseerimismaksumuse langemisega alla soetusmaksumuse on varusid alla hinnatud ja maha kantud aruandeaastal 253 tuh.krooni (2009: 123 tuh.krooni), vt. lisa 14.

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(tuhandetes kroonides)

				Kokku
	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2008				
Soetusmaksumus	295	197	492	492
Akumuleeritud kulum	-289	-187	-476	-476
Jääkmaksumus	6	10	16	16
Ostud ja parendused	0	18	18	18
Muud ostud ja parendused	0	18	18	18
Amortisatsioonikulu	-6	-12	-18	-18
31.12.2009				
Soetusmaksumus	35	215	250	250
Akumuleeritud kulum	-35	-199	-234	-234
Jääkmaksumus	0	16	16	16
Ostud ja parendused	0	72	72	72
Muud ostud ja parendused	0	72	72	72
Amortisatsioonikulu	0	-14	-14	-14
31.12.2010				
Soetusmaksumus	35	287	322	322
Akumuleeritud kulum	-35	-213	-248	-248
Jääkmaksumus	0	74	74	74

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna		
	2010	2009
Masinad ja seadmed	0	68
Transpordivahendid	0	68
Kokku	0	68

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(tuhandetes kroonides)

	Arvutitarkvara	Kokku
31.12.2008		
Soetusmaksumus	125	125
Akumuleeritud kulum	-95	-95
Jääkmaksumus	30	30
Amortisatsioonikulu	-11	-11
31.12.2009		
Soetusmaksumus	125	125
Akumuleeritud kulum	-106	-106
Jääkmaksumus	19	19
Amortisatsioonikulu	-9	-9
31.12.2010		
Soetusmaksumus	125	125
Akumuleeritud kulum	-115	-115
Jääkmaksumus	10	10

Lisa 9 Kasutusrent

(tuhandetes kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik			
	2010	2009	Lisa nr
Kasutusrendikulu	604	710	15
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestavatest lepingutest			
	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
12 kuu jooksul	303	614	
1-5 aasta jooksul	0	490	

Ettevõtte rendib kasutusrendi tingimustel büroo- ja laoruumi Tallinnas ja Tartus.

Tallinnas rendib emaettevõtelt AS Industek kontori- ja laoruumi, mille rendimaksete summa 2010.a.eest oli 193 tuh.krooni (2009: 248 tuh.krooni).

2007 a. alustati äritegevust Tartus ning sealse äripinna rent oli 2010.a. eest

84 tuh.krooni(2009: 91 tuh.krooni).

AS Tecalemit on võtnud kasutusrendile sõiduautod, kõikide mootorsõidukite kasutusrendilepingute alusvaluutaks on EUR.

Lepingud ei sea piiranguid ettevõtte dividendi- ega finantseerimispoliitikale. Rendile võetud vara ei ole edasi antud allrendile. Ei plaanita vara väljaostu rendilepingu lõppedes.

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	401	148	
Võlad töövõtjatele	135	122	
Maksuvõlad	252	266	5
Muud võlad	23	47	
Saadud ettemaksed	0	25	
Kokku võlad ja ettemaksed	811	608	

Lisa 11 Aktsiakapital

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Aktsiakapital	450	450
Aktsiate arv (tk)	450	450
Aktsiate nimiväärtus	1 000	1 000

Lisa 12 Muud äritulud

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	68
Trahvid, viivised ja hüvitised	10	0
Kokku muud äritulud	10	68

Lisa 13 Müügitulu

(tuhandetes kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	10 107	9 612
Soome	129	257
Leedu	25	0
Taani	23	0
Läti	7	9
Saksamaa	6	0
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	10 297	9 878
Kokku müügitulu	10 297	9 878
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Kauba müük	9 161	8 507
Teenuse müük	1 136	1 371
Kokku müügitulu	10 297	9 878

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Varude allahindlus ja mahakandmine	253	121	6
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	6 696	6 115	
Hooldus- ja paigalduskulud	170	239	
Muud teenused	14	8	
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	7 133	6 483	

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Üür ja rent	604	710	9
Energia	277	216	
Elektrienergia	36	20	
Soojusenergia	6	2	
Kütus	235	194	
Mitmesugused bürookulud	77	83	
Lähetuskulud	6	15	
Koolituskulud	7	2	
Riiklikud ja kohalikud maksud	9	16	
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	178	207	4
Muud	697	748	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 855	1 997	

Lisa 16 Tööjõukulud

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	1 431	1 637
Sotsiaalmaksud	514	658
Kokku tööjõukulud	1 945	2 295
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	7	8

Lisa 17 Muud ärikulud

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009
Kahjum valuutakursi muutustest	11	9
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	1
Kokku muud ärikulud	11	10

Lisa 18 Seotud osapooled

(tuhandetes kroonides)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Industek AS
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Indutrade OY
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	0	0	0	7

	2010		2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	5	4	57	30
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 022	142	870	40

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	320	377

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on:

-emaettevõtte AS Industek (ning emaettevõtte omanikud);

-tütar- ja sidusettevõtted;

-teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;

-aktsiaseltsi juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted.

Aruandeperioodil ega võrdlusperioodil nõukogu liikmetele tasusid ei makstud ega soodustusi ei antud. Juhatuse ja nõukogu liikmetega teenistuslepingu ennetähtaegsel lõpetamisel ei kaasne ettevõttele lahkumishüvitise maksmise kohustus.

Seotud osapoolte vastu olevate nõuete osas ei ole 2010.a nii nagu ka 2009.a moodustatud allahindluseid.

Lisa 19 Tingimuslikud kohustused

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vidade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma intressid ning trahvid. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 20 Bilansipäevajärgsed sündmused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on AS Tecalemit arvestusvaluutaks alates 2011. aastast euro ning Äriregistrisse esitatavad aastaaruanded 2011. ja järgnevate aastate kohta esitatakse eurodes. Võrdlusandmed arvestatakse eurodesse ümber üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR, mis on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurs.

Aruande digitaalallkirjad

Tecalemit AS (registrikood: 10368965) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JAAK HEINLOO	Juhatuse liige	07.06.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Tecalemit aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Tecalemit (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õige ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ning õigeks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie märkustega arvamuse avaldamiseks.

Märkusega arvamuse alus

Märkustega arvamuse avaldamise alus: eriarvamus

2009.aasta auditi käigus tuvastati ebatõenäolisena nõude laekumine summas 146 tuhat krooni. Ettevõtte täiendavat allahindlust seisuga 31.12.2009 ei moodustanud, vaid kandis antud nõude summa kulusse 2010.aasta jooksul. Seega on 2010.aasta kahjum ülehinnatud ning 2009.aasta kahjum alahinnatud 146 tuhande krooni võrra, sama summa võrra on ülehinnatud nõuded seisuga 31.detsember 2009.

Märkustega arvamuse avaldamise alus: töö ulatuse piiratus

Vastavalt Raamatupidamise Toimkonna juhendile (RTJ) 4 "Varud" tuleb varusid bilansis kajastada kas soetusmaksumuses või neto realiseerimisväärtuses, sõltuvalt sellest, kumb on madalam. Ettevõtte bilansis on 31. detsembri 2010 seisuga kajastatud varud summas 3,2 miljonit krooni. Auditi käigus tuvastati varusid summas 930 tuhat krooni, mida ei ole müüdud 2010. aasta jooksul. Ettevõtte poolt 2010. aasta jooksul varudele tehtud allahindlus summas 253 tuhat krooni ei ole meie hinnangul piisav. Meie poolt kasutatavad praktilised auditi protseduurid ei võimaldanud meil piisava usaldusväärsusega hinnata, millises summas on varud ja omakapital seisuga 31. detsember 2010 ülehinnatud ning aruandeperioodi kahjum alahinnatud.

Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus Märkustega arvamuse avaldamise alus: eriarvamus kirjeldatud asjaolude mõju ja lõigus Märkustega arvamuse avaldamise alus: töö ulatuse piiratus kirjeldatud asjaolude võimalik mõju, kajastab raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Eva Jansen

Vandeaudiitor, litsents nr 501

Mårten Padu

Vandeaudiitor, litsents nr 513

AS PricewaterhouseCoopers

Tegevusluba nr 6

Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn

4. juuli 2011

Audiitorite digitaalallkirjad

Tecalemit AS (registrikood: 10368965) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EVA JANSEN	Vandeaudiitor	04.07.2011
MÄRTEN PADU	Vandeaudiitor	04.07.2011

Kahjumi katmise ettepanek

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-3 566
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-658
Kokku	-4 224
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-4 224
Kokku	-4 224

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude üld- ja eriotstarbeliste masinate ja seadmete hulgimüük	46699	10297000	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6662820
Faks	+372 6662821
E-posti aadress	tecalem@online.ee
Veebilehe aadress	www.tecalem.ee